

A NOR-SESQUITERPENE GLYCOSIDE, RISHITIN- β -SOPHOROSIDE, FROM TOBACCO*

HISASHI KODAMA, TAKANE FUJIMORI and KUNIO KATO

Central Research Institute, The Japan Tobacco and Salt Public Corporation, 6-2 Umegaoka, Midori-ku, Yokohama 227, Japan

(Received 23 June 1983)

Key Word Index—*Nicotiana tabacum*; Solanaceae; tobacco; rishitin- β -sophoroside.

Abstract—A new nor-sesquiterpene glycoside, isolated from flue-cured tobacco, was identified as rishitin- β -sophoroside. The absolute configuration of the aglycone, rishitin, was identical with that obtained from potato tuber tissue infected by pathogens.

INTRODUCTION

Our research on the non-volatile constituents of tobacco leaves has resulted in the isolation and structural characterization of several glucosides of ionone-related compounds [1–3]. Four vetispirane sesquiterpene glucosides have been isolated from tobacco leaves by Anderson *et al.* [4]. Recently, the presence of rishitin, which was first isolated from potato tuber tissue infected by pathogens [5, 6] in essential oil of flue-cured tobacco leaves, was reported [7]. In this paper, we describe the isolation of rishitin- β -sophoroside from flue-cured tobacco leaves.

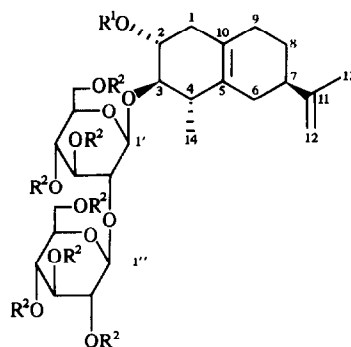
RESULTS AND DISCUSSION

Successive fractionation of methanol extracts of flue-cured tobacco by solvent partition, charcoal and silica gel chromatography, and HPLC (μ -bondapak C₁₈, 55% MeOH–H₂O) resulted in the isolation of the glycoside 1. Enzymatic hydrolysis of this glycoside with β -glucosidase liberated an aglycone which was purified by HPLC (μ -porasil, 20% EtOAc–CHCl₃) to a single peak on capillary GC (OV-101, 40 m, 100–240°, 2°/min). The spectral and physical data of the aglycone were identical with those of rishitin in the literature [8]. The absolute configuration of the rishitin was established by the identical nature of $[\alpha]_D$ and the ¹³C NMR spectrum (Table 1) to those in the literature.

Glycoside 1 was treated with acetic anhydride–pyridine and successively saponified with ammonia–methanol. The impurities were removed by HPLC (μ -bondapak C₁₈, 55% MeOH–H₂O), in which the retention time of reaction product 2 was not identical with that of glycoside 1. In our previous report, saponification of peracetylated 5,6-epoxy-5,6-dihydro-3-hydroxy- β -ionyl- β -glucoside by ammonia–methanol gave rise to only 5,6-epoxy-5,6-dihydro-3-acetoxy- β -ionyl- β -glucoside [1]. This suggested that an acetyl group would remain in the aglycone on similar treatment of glycoside 1. On FDMS of 2, the

$[M + Na]^+$ cluster ion at m/z 611 suggested its structure consisted of a hexabiose and rishitin monoacetate. Sugar composition analysis by the dithioacetal-TMSi method [9] showed that the sugar moiety of 2 was made up of two molecules of glucose which were shown to be β 1-2 linked by methylation analysis. Furthermore, a striking feature of the ¹³C NMR spectrum of the sugar moiety of 2 is its close similarity with the corresponding data for methyl- β -sophoroside [10] (Table 1). On the basis of these chemical and spectral data, the sugar moiety of 2 was assigned to be β -sophoroside.

In the early stage of the treatment of glycoside 1 with acetic anhydride–pyridine at 0°, two spots were seen on TLC [R_f 0.56 and 0.48, CHCl₃–EtOAc (3:2)]. Preparative HPLC (μ -bondapak C₁₈, 70% MeOH–H₂O) afforded compound 3 corresponding to the spot at R_f 0.48 and compound 4 corresponding to the spot at R_f 0.56. In the FDMS of 3, the $[M + H]^+$ cluster ion at m/z 841 showed that one hydroxyl group was not acetylated in



	R ¹	R ²
1	H	H
2	Ac	H
3	H	Ac

*Part 3 in the series "Non-volatile Constituents in Tobacco".
For Part 2 see ref. [2].

Table 1. ^{13}C NMR spectra (25.15 MHz, CDCl_3 , TMS as int. standard)

C	Rishitin [8]	Rishitin (aglycone)	2	3	Methyl- β -sophoroside [10]
1	26.5	26.6	27.7	26.6	
2	71.5	71.5	71.5	69.0	
3	79.2	79.3	81.9	93.4	
4	40.4	40.5	39.2	40.5	
5	129.0	129.1	129.3	128.6	
6	31.1	31.1	32.7	31.1	
7	41.6	41.7	41.9	40.5	
8	38.3	38.4	33.1	37.7	
9	29.7	29.7	30.3	29.6	
10	124.9	124.8	123.2	124.7	
11	148.9	148.9	*	148.8	
12	109.0	109.0	109.4	108.9	
13	21.0	21.1	20.9	20.5	
14	16.4	16.4	17.9	16.4	
1'			103.9	100.7	103.7
2'			84.0	77.4	83.5
3'			78.5	72.9	78.6
4'			70.8	68.3	71.2
5'			78.0†	71.5	78.3
6'			62.8	61.8	62.5
1''			106.2	102.3	106.0
2''			76.5	71.2	76.4
3''			78.5	74.8	78.9
4''			71.5	68.6	71.5
5''			78.0†	71.7	78.3
6''			62.8	61.8	62.5

*Under solvent.

†These assignments may be reversed.

glycoside 1. The EIMS of 3 showed $[\text{M}]^+$ at m/z 840 and the fragment peaks of heptaacetylated hexabiose and tetraacetylated hexose at m/z 619 and 331, respectively. This suggested that the sugar moiety of 3 was peracetylated β -sophoroside and the hydroxyl group of the aglycone, rishitin, was not acetylated. The ^1H NMR spectrum of 3 showed the characteristic signals of rishitin at δ 1.21 (H-14), 1.73 (H-13), 3.17 (H-3) and heptaacetylated β -sophoroside at 4.53 (anomeric proton) and 4.68 (anomeric proton). In the ^{13}C NMR spectrum of 3, the chemical shifts of aglycone carbons were almost identical with those of rishitin, except for the signal at δ 93.4. On the basis of an analysis of the selective ^1H decoupled ^{13}C NMR spectrum of 3, the signal at δ 93.4 was assigned to C-3 by irradiation of the H-3 proton (δ 3.17, ^1H NMR spectrum). The signal assigned to C-3 was shifted by +14.2 ppm in comparison with that of rishitin by the glycosidation shift [11] (Table 1). Thus, the linkage position of the sophorose unit was confirmed to be at C-3 of rishitin. Compound 4 (R_f 0.56) was thought to be peracetylated glycoside 1, because 3 was converted to the compound 4 by further treatment with acetic anhydride-pyridine at room temperature. Based on the above evidence, glycoside 1 is rishitin- β -sophoroside.

EXPERIMENTAL

HPLC was carried out on μ -bondapak C_{18} (Waters, 3.9 mm i.d. \times 30 cm) and μ -porasil (Waters, 3.9 mm i.d. \times 30 cm) using a Waters solvent delivery system (M 6000 A constant flow pump and R401 differential refractometer). ^1H and ^{13}C NMR spectra were recorded with JEOL FX-100 (int. standard TMS).

The procedures for the extraction and fractionation of flue-cured tobacco leaves (3 kg) were described in the previous communication [1]. The MeOH eluate from CC on charcoal (1.2 g) was successively fractionated on silica gel. The fraction eluted with 20% MeOH- CHCl_3 (240 mg) was purified by HPLC (μ -bondapak C_{18} , 55% MeOH- H_2O). Glycoside 1 was obtained as a colourless oil.

Sugar composition analysis. This was carried out by the method of ref. [9]. The dimethyl dithioacetal-TMSi derivative was analysed by comparison of GC R_f with standards (capillary OV-101, 40 m, 220° isothermal).

Methylation analysis. This was carried out by the method of refs [12] and [13]. The partially methylated alditol acetates were analysed by capillary GC/MS.

Rishitin. $[\alpha]_D^{25} = -33.0^\circ$ (c 0.405; EtOH); EIMS 70 eV, m/z (rel. int.): 222 $[\text{M}]^+$ (11), 204 (59), 161 (70), 143 (100), 131 (58), 119 (74), 107 (48); ^1H NMR (100 MHz, CDCl_3): δ 1.16 (3H, d, $J = 6.6$ Hz, H-14), 1.74 (3H, s, H-13), 3.23 (1H, t, $J = 9.0$ Hz, H-3), 3.66 (1H, dt (br), $J = 8$ and 9 Hz, H-2), 4.64 (2H, s (br), H-12), 4.75 (2H, s (br), OH); ^{13}C NMR (25.15 MHz, CDCl_3): Table 1.

3-Acetoxy-rishitin- β -sophoroside (2). ^1H NMR (100 MHz, $\text{C}_5\text{D}_5\text{N}$): δ 1.28 (3H, d, $J = 7.3$ Hz, H-14), 1.70 (3H, s, H-13), 2.04 (3H, s, OAc), 4.79 (2H, s (br), H-12), 5.06 (1H, d, $J = 7$ Hz, H-1' or 1''), 5.23 (1H, d, $J = 6$ Hz, H-1' or 1''). ^{13}C NMR (25.15 MHz, CDCl_3): Table 1; FDMS: see text.

Rishitin- β -sophoroside heptaacetate (3). ^1H NMR (100 MHz, CDCl_3): δ 1.21 (3H, d, $J = 6.3$ Hz, H-14), 1.73 (3H, s, H-13), 3.17 (1H, d, $J = 8.8$ Hz, H-3); EIMS 70 eV, m/z (rel. int.): 840 $[\text{M}]^+$ (< 0.1), 619 (27), 331 (100), 204 (29), 169 (25); ^{13}C NMR (25.15 MHz, CDCl_3): Table 1; FDMS: see text.

Rishitin- β -sophoroside (1). ^1H NMR (100 MHz, $\text{C}_5\text{D}_5\text{N}$): δ 1.53 (3H, d, $J = 6.8$ Hz, H-14), 1.72 (3H, s, H-13), 3.66 (1H, t, $J = 8.5$ Hz, H-3), 5.03 (1H, d, $J = 7.1$ Hz, H-1' or 1'').

Acknowledgement—We thank Dr. A. Murai, Hokkaido University, for supplying a sample of rishitin.

REFERENCES

- Kodama, H., Fujimori, T. and Kato, K. (1981) *Agric. Biol. Chem.* **45**, 941.
- Kodama, H., Fujimori, T. and Kato, K. (1982) *Agric. Biol. Chem.* **46**, 1409.
- Kodama, H., Fujimori, T. and Kato, K. (1984) *Phytochemistry* (submitted).
- Arderson, R. C., Gunn, D. M., Murray-Rust, J., Murray-Rust, P. and Roberts, J. S. (1977) *J. Chem. Soc. Chem. Commun.* 27.
- Tomiyama, K., Sakuma, T., Ishizaka, N., Sato, N., Katsui, N., Takasugi, M. and Masamune, T. (1968) *Phytopathology* **58**, 115.
- Katsui, N., Murai, A., Takasugi, M., Imaizumi, M., Masamune, T. and Tomiyama, K. (1968) *J. Chem. Soc. Chem. Commun.* 43.
- Nishikawaji, S., Fujimori, T. and Kato, K. (1984) *Phytochemistry* (in press).
- Masamune, T., Murai, A., Takasugi, M., Matsunaga, A., Katsui, N., Sato, N. and Tomiyama, K. (1977) *Bull. Chem.*

- Soc. Jpn.* **50**, 1201.
 9. Honda, S., Yamauchi, N. and Kakehi, K. (1979) *J. Chromatogr.* **169**, 287.
 10. Okamura, N., Yagi, A. and Nishioka, I. (1981) *Chem. Pharm. Bull.* **29**, 3507.
 11. Colson, P., Jennings, H. J. and Smith, I. C. P. (1974) *J. Am. Chem. Soc.* **96**, 8081.
 12. Hakomori, S. (1964) *J. Biochem.* **55**, 205.
 13. Jansson, P., Knee, L., Liedgren, H., Lindberg, B. and Lonngren, J. (1976) *Univ. Stockholm Chem. Commun.* No. 8.

Phytochemistry, Vol. 23, No. 3, pp. 692–693, 1984.
 Printed in Great Britain.

0031–9422/84 \$3.00 + 0.00
 © 1984 Pergamon Press Ltd.

UROSPERMAL, A GLUCOSIDE FROM *UROSPERMUM PICROIDES*

MOHAMED M. A. AMER,* OSAMA M. SALAMA,* FERDINAND BOHLMANN† and JÜRGEN ZIESCHE†

*Pharmacognosy Department, Faculty of Pharmacy, Mansoura University, Mansoura, Egypt; †Institute for Organic Chemistry, Technical University of Berlin, D-1000 Berlin 12, West Germany

(Received 20 May 1983)

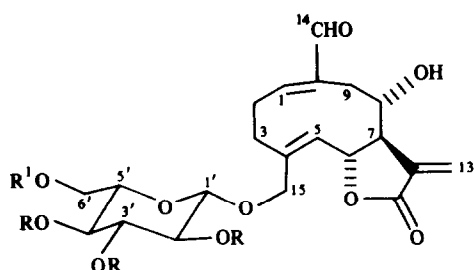
Key Word Index—*Urospermum picroides*; Compositae; sesquiterpene lactones; urospermal A glucoside.

Abstract—The roots of *Urospermum picroides* afforded urospermal A 15-O-β-D-glucoside.

The aerial parts of *Urospermum picroides* (L.) Scop. ex F. W. Schmidt contain the melampolide urospermal A and the *p*-hydroxyphenyl acetate of the corresponding glucoside [1]. We have now studied the polar fractions from the roots. Thin-layer chromatography afforded two compounds, the glucosides 1 and 2. Acetylation gave the acetates 3 and 4, the latter being identical with the acetylation product of the glucoside 2 isolated from the aerial parts [1]. The ¹H NMR spectrum of 3 (Table 1) was close to that of 4. However, the signals of the *p*-hydroxyphenyl acetate were replaced by an additional acetate methyl signal. As observed previously [1] the hydrogen-bonded 8α-hydroxyl group was not acetylated. The ¹H NMR spectrum of the natural compound 1 could be measured only in deuterio-pyridine (Table 1). All signals were assigned by spin decoupling in the usual way, starting with the H-7 signal although all signals were

Table 1. ¹H NMR spectral data of compounds 1 and 3 (400 MHz, TMS as internal standard)

	1 (C ₅ D ₅ N)	3 (CDCl ₃)
H-1	6.67 <i>br dd</i>	6.81 <i>br dd</i>
H-2	2.53 <i>ddd</i>	} 2.54 <i>m</i>
H-2'	2.26 <i>ddd</i>	
H-3	2.68 <i>ddd</i>	2.61 <i>ddd</i>
H-3'	1.80 <i>br dd</i>	2.03 <i>m</i>
H-4	5.15 <i>br d</i>	5.15 <i>br d</i>
H-6	4.98 <i>dd</i>	4.57 <i>dd</i>
H-7	2.65 <i>dddd</i>	2.45 <i>dddd</i>
H-8	4.27 <i>ddd</i>	3.90 <i>dddd</i>
H-9	2.98 <i>dd</i>	2.70 <i>dd</i>
H-9'	2.44 <i>br d</i>	2.37 <i>br d</i>
H-13	6.60 <i>dd</i>	6.52 <i>dd</i>
H-13'	6.33 <i>dd</i>	6.30 <i>dd</i>
H-14	9.49 <i>br s</i>	9.44 <i>br s</i>
H-15	4.77 <i>d</i>	4.40 <i>d</i>
H-15'	4.44 <i>d</i>	4.33 <i>d</i>
H-1'	4.91 <i>d</i>	4.58 <i>d</i>
H-2'	4.00 <i>dd</i>	5.04 <i>dd</i>
H-3'	} 4.20 <i>m</i>	5.22 <i>dd</i>
H-4'		5.08 <i>dd</i>
H-5'	3.95 <i>m</i>	3.73 <i>dd</i>
H-6 ₁	4.54 <i>dd</i>	4.26 <i>dd</i>
H-6 ₂	4.36 <i>dd</i>	4.17 <i>dd</i>
OH	6.06 <i>d</i>	6.07 <i>d</i>
OAc	—	2.08 <i>s</i>
		2.03 <i>s</i>
		2.02 <i>s</i>
		1.98 <i>s</i>



- 1 R = R' = H
 2 R = H, R' = COCH₂C₆H₄OH (*p*)
 3 R = R' = Ac
 4 R = Ac, R' = COCH₂C₆H₄OAc (*p*)

J (Hz): 1, 2 = 9; 1, 2' = 8; 1, 9 ~ 1; 5, 6 = 6, 7 = 7, 8 = 10; 7, 13 = 3.5; 7, 13' = 3; 8, OH = 11, 5; 8, 9 = 5; 8, 9' = 11; 9, 9' = 16; 13, 13' = 2; 15, 15' = 12; 1', 2' = 8.5; 2', 3' = 3', 4' = 4', 5' = 9.5; 5', 6' = 2.5; 5', 6₂ = 5; 6', 6₂ = 12.